

Objektyp: **BackMatter**

Zeitschrift: **Kultur und Politik : Zeitschrift für ökologische, soziale und wirtschaftliche Zusammenhänge**

Band (Jahr): **61 (2006)**

Heft 6

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Bewusstsein schenken: Frauen tragen die Welt

Frauen in der Landwirtschaft sind besonders geeignet, Veränderungsprozesse zu initiieren und mitzutragen. Davon ist der weltweite Zusammenschluss von Tierhalterinnen und Tierhaltern CME überzeugt. Er hat jetzt eine Postkartenserie herausgegeben, die den arbeitenden Frauen in aller Welt gewidmet ist.

Die neue zwölfteilige Kartenserie «Frauen tragen die Welt» erzählt Geschichten von Frauen, Kühen und Milch. Ob Frauen im Niger, unterwegs mit den Tieren auf der Suche nach Wasser und Weideflächen oder eine Schweizer Sennerin auf der Alp beim Schmieren der frischen Käseleiber: Überall auf der Welt leisten Frauen zu jeder Zeit mehr als die Hälfte aller Arbeitsstunden, erhalten dafür allerdings nur zehn Prozent der Weltlohnsomme und verfügen nur gerade über ein Prozent des Welteinkommens.

Die zwölf Schwarz-weiss-Karten sollen Denkräume über Grenzen hinweg öffnen helfen, zu grenzenlosen Fantasien anregen und über bekannte Welten hinaus zeigen, wie Frauen die Welt tragen.

Der Conseil Mondial des Eleveurs CME, zu Deutsch Tierhalter-Rat, will den Frauen, die mit und von Tieren leben, Kontur geben und sie in ihrem Alltag



Die CME-Frauen Antje Bartelsmeier, Christine Meyer, Hedy Bühlmann und Traude Scagliola bei der Karten-Präsentation in Luzern.

stärken. Denn gerade Frauen in der Landwirtschaft können Veränderungsprozesse initiieren und mittragen, da sie täglich mit dem Lebendigen, den Nahrungsmitteln, beschäftigt sind.

Der CME ist auf Anregung von afrikanischen Tierhalterinnen und Tierhaltern im Sahel von Burkina Faso entstanden. Auf ihre Initiative hin haben sich 1996 erstmals TierhalterInnen, PolitikerInnen und WissenschaftlerInnen aus afrikanischen und europä-

ischen Ländern am Rand der Wüste zu einer Analyse der Viehhaltung im Süden und im Norden getroffen. Als Ergebnis dieses Treffens wurde ein Verein gegründet. Seither wächst die internationale Non-Profit-Organisation netzwerkartig und fördert den Erfahrungsaustausch von traditionellen und modernen Tierhaltern. Wirtschaftlich gesehen sind 900 Millionen Bauern, Nomaden und Landlose weltweit von der Tierhaltung abhängig. Der CME ist

überzeugt, dass eine nachhaltige Aufzucht von Tieren eine zentrale, belebende Funktion für jede Gesellschaft hat und mehr als rastloses Suchen nach Geld ist. Im nächsten Jahr will sich der Verein mit tiergenetischen Ressourcen und deren Einfluss auf moderne und traditionelle Tierhaltung befassen; auch eine Reise für europäische Bäuerinnen und Bauern nach Westafrika ist geplant.

Barbara Sester

**Eine Postkartenserie kostet 20 Franken inkl. Versandkosten. Bei grösseren Abnahmemengen sind Rabatte möglich. Zu bestellen bei: Hedy Bühlmann, Postfach 2435, CH-6002 Luzern, Tel. 041 310 35 00; Handy 079 474 64 34; E-Mail condial@bluewin.ch. Der Erlös der Kartenserie ist für eine neue Publikation des CME über den Alltag von Tierhalterinnen bestimmt. Mehr Infos: [www.condial.org](http://www.condial.org)**

## Impressum

kultur und politik  
erscheint im 61. Jahrgang  
sechsmal jährlich jeweils  
Ende der geraden Monate

Dies ist Heft 6 von Mitte Dezember 2006

Herausgeberin  
ist das Bioforum Schweiz

Geschäftsstelle Bioforum Schweiz:  
Wendy Peter, Wellberg, 6130 Willisau  
Tel. 041 971 02 88, [bio-forum@bluewin.ch](mailto:bio-forum@bluewin.ch)

Redaktion:  
Beat Hugi (Leitung),  
Wendy Peter, Ruth Hugi

Ständige MitarbeiterInnen:  
Martin Köchli, Werner Scheidegger,  
Paul Dominik Hasler, Thomas Gröbly,  
Beat Sterchi, Ruedi Steiner (Bild)

Redaktion, Verlag und Inserate  
Ruth und Beat Hugi  
Postfach, CH-4901 Langenthal  
Tel. 062 923 15 57, Fax 062 922 04 88  
Natel 079 228 02 63, [beathugi@bluewin.ch](mailto:beathugi@bluewin.ch)

Ein Jahresabonnement  
kostet Fr. 40.-/ 30 Euro

Layout und Druck  
Druckerei Schürch AG, Huttwil

Auflage dieser Ausgabe:  
4000 Exemplare,  
davon 3500 Exemplare  
abonniert

Für aktuelle Infos:  
[www.bioforumschweiz.ch](http://www.bioforumschweiz.ch)